

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta dnia maja 2025 r. pomiędzy:

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

a

Międzygminnym Kompleksem Unieszkodliwiania Odpadów ProNatura Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy przy ul. Ernsta Petersona 22, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000296965, posiadającym NIP 9532559741, Nr BDO 000010322, kapitał zakładowy w wysokości 32 332 500,00zł wniesiony w całości przez Miasto Bydgoszcz, zwanym w dalszej części umowy „**Administratorem Danych**” lub „**Administratorem**”, reprezentowanym przez:

1) Konrada Mikołajskiego – Prezesa Zarządu

2) Jarosława Bańkowskiego – Wiceprezesa Zarządu

zwanymi w treści umowy łącznie również Stronami, o następującej treści:

§ 1

Definicje

1. **„Dane osobowe”** - oznaczają informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”) zebrane w ramach realizacji umowy nr *MKUO ProNatura ZO/57/25 z dnia r.* (dalej też umowa źródłowa). Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa UE i prawa polskiego *możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna* to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej.
2. **„Państwo trzecie”** - państwo nienależące do Unii Europejskiej.
3. **„Podmiot trzeci”** - oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub podmiot inny niż osoba, której dane dotyczą, administrator, podmiot przetwarzający czy osoby, które – z upoważnienia administratora lub podmiotu przetwarzającego – mogą przetwarzać dane osobowe.
4. **„Przetwarzanie”** - oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
5. **„Rozporządzenie”** - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku

z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

6. **„Dyrektywa”** - Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych.

§ 2

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator Danych, który samodzielnie ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 rozporządzenia, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie. W celu uniknięcia wątpliwości Strony oświadczają, że przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający nie pozbawia Administratora Danych decydowania o celu i sposobie przetwarzania danych osobowych.
2. Administrator Danych oświadcza i potwierdza, że posiada podstawę prawną do przetwarzania danych osobowych powierzonych do przetwarzania Podmiotowi przetwarzającemu i zobowiązuje się, na żądanie tego Podmiotu, wskazać na jakiej podstawie prawnej powierza mu dane osobowe oraz przekazać, kopie zgód na przetwarzanie danych osobowych (jeśli dotyczy) oraz udzielić wszelkich żądanych w tym zakresie wyjaśnień.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§ 3

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe *zawarte na nagraniach z monitoringu zewnętrznego zainstalowanego na pojazdach Administratora w związku z realizacją umowy nr MKUO ProNatura ZO/54/25 z dnia 2025 r., obejmującej wyposażenie pojazdów Spółki w monitoring zewnętrzny oraz obsługę techniczną monitoringu.*
2. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane osobowe, których zakres *obejmuje dane osobowe pracowników Administratora w zakresie wizerunku oraz danych o lokalizacji.*
3. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy nr MKUO ProNatura ZO/54/25 z dnia 2025 r.
4. *Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający w ramach realizacji zadania pn.: „Zapewnienie archiwizacji nagrań na serwerze Wykonawcy w okresie 14 dni od nagrania”.*
5. Na mocy umowy Podmiot przetwarzający jest upoważniony do wykonywania wszelkich operacji na przekazanych jej na mocy umowy danych osobowych, zgodnych z zakresem i celem przetwarzania wskazanym w Umowie, w szczególności takich jak: zbieranie, utrwalanie,

przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a także tych, które wykonuje się w systemach informatycznych – które są w minimalnym zakresie niezbędne do realizacji celu, o którym mowa w ust. 4.

6. Dane osobowe mogą być przekazywane Podmiotowi przetwarzającemu bezpośrednio przez Administratora Danych lub za pośrednictwem podmiotu przez niego wyznaczonego.

§ 4

Obowiązki Administratora Danych

1. Administrator Danych jest zobowiązany przestrzegać obowiązujące przepisy prawa dotyczące przetwarzania danych osobowych w tym w szczególności przepisów krajowych oraz przepisów Unii Europejskiej, w tym w szczególności Dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych (*w par. 1 - „Dyrektywa”*), a po dacie 25 maja 2018 r. także Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (*w par. 1 - „Rozporządzenie”*) i realizować obowiązki tam wskazane.
2. Administrator Danych jest zobowiązany spełnić obowiązek informacyjny, wobec osób których dotyczą dane osobowe objęte niniejszą umową, w sposób umożliwiający wykazanie zrealizowania tego obowiązku, oraz uzyskać zgodę podmiotu, którego dane osobowe dotyczą (jeżeli jest to wymagane).
3. Administrator Danych jest zobowiązany udzielać Podmiotowi przetwarzającemu wszelkich informacji niezbędnych do prawidłowego przetwarzania powierzonych danych osobowych.

§ 5

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzane dane przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający, po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie,

chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.

6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi Danych w ciągu 24 godzin.

§ 6

Prawo kontroli

1. Administrator Danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h. Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator Danych ma prawo realizować prawo kontroli, o którym mowa w ust. 1 par.6, tylko w siedzibie Podmiotu przetwarzającego lub innym miejscu, w którym przetwarzane są dane osobowe powierzone na podstawie niniejszej umowy i tylko w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, po ustaleniu terminu kontroli, z co najmniej z trzydziestodniowym (30) wyprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora Danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi Danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§ 7

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora Danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora Danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §7 ust. 2 umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 8

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora Danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora Danych.
3. Podmiot przetwarzający odpowiada wyłącznie za szkody powstałe z jego winy spowodowane przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych w sposób niezgodny z Umową lub powszechnie obowiązującym prawem.
4. Administrator Danych ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych osobowych przekazanych Podmiotowi przetwarzającemu wobec których nie posiada podstawy prawnej do ich przetwarzania.
5. W przypadku, o którym mowa w §8 ust. 4 Administrator Danych jest zobowiązany niezwłocznie zwrócić Podmiotowi przetwarzającemu równowartość wszelkich kosztów jakie w związku z tym zostały przez niego poniesione, w szczególności kar lub grzywien nałożonych na Podmiot przetwarzający przez właściwe organy państwowe oraz organy Unii Europejskiej, odszkodowań, zadośćuczynienia lub zlikwidowanych szkód finansowych.
6. Jeśli Podmiot trzeci lub osoba, której dane dotyczą, podejmie działania prawne przeciwko choćby jednej ze Stron w związku z naruszeniem zasad przetwarzania danych osobowych, każda ze Stron jest zobowiązana wobec drugiej Strony podjąć współpracę w celu podjęcia odpowiednich działań prawnych mających na celu odparcia zarzutów, zawarcia ugody lub innych środków prawnych.

§ 9

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje w czasie obowiązywania pomiędzy Stronami umowy źródłowej.
2. Wypowiedzenie albo rozwiązanie bez okresu wypowiedzenia przez którąkolwiek ze Stron umowy źródłowej powoduje odpowiednio rozwiązanie za wypowiedzeniem albo bez zachowania okresu wypowiedzenia niniejszej umowy.

§ 10

Rozwiązanie umowy

1. Administrator Danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora Danych.

§ 11

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora Danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora Danych w innym celu niż wykonanie umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub umowy.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia należytej staranności w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały odpowiednie zabezpieczenie tych danych, przed dostępem osób nieuprawnionych.
4. Strony są zobowiązane także do zachowania w poufności wszelkich danych, informacji, materiałów i dokumentów zawierających informacje lub dane uzyskane w związku z zawarciem lub realizacją umowy. Informacje poufne stanowią wszystkie informacje, w szczególności techniczne, technologiczne i administracyjne oraz inne informacje o charakterze tajemnicy przedsiębiorstwa, przekazywane przez Strony, zarówno ustnie, jak i pisemnie, w tym drogą elektroniczną (dalej: „informacje poufne”). O poufności tych informacji decyduje ich charakter, a nie sposób ich przekazania.

§ 12

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. W przypadku, gdyby którekolwiek z postanowień umowy uznane zostało za nieważne lub prawnie wadliwe, pozostałe postanowienia umowy pozostają w mocy w najszerszym zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące przepisy prawa.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora Danych.
5. Oświadczenia wysłane do Strony w formie wiadomości elektronicznej e-mail, dla swojej skuteczności, wymagają doręczenia co najmniej do następujących osób na następujące adresy poczty elektronicznej e-mail:

a) oświadczenia kierowane do Administratora Danych:

- Mikołaj Grützmacher, e-mail: iodo@pronatura.bydgoszcz.pl, tel. 573 795 691.

b) oświadczenia kierowane do Podmiotu Przetwarzającego:

-, e-mail:, tel.

6. Zmiana osób i adresów e-mail wskazanych w powyższym ustępie (ust. 5) nie stanowi zmiany umowy i jest skuteczna od chwili doręczenia drugiej Stronie w formie pisemnej lub e-mail, informacji o nowych osobach oraz adresach e-mail

Administrator Danych

Podmiot przetwarzający